



MAGICAL SAND PLAYSET 16228

CONTENTS

Your Magical Sand Playset will arrive in two boxes:

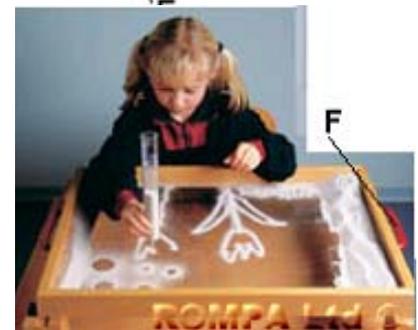
- 1 x Box containing Sand Tray
- 1 x Box containing Set of Tools

The box containing the Sand Tray includes:

- 1 x Sand Tray
- 3 x Wooden Tools
- 1 x Bag of Sand
- 2 x Handles **F**
- 4 x Screws

The box containing the Tools includes:

- 4 x Feet **A**
- 1 x Sand Pen **D**
- 2 x Bugs **C**
- 2 x Magnetic Poles for Bugs **C**
- 1 x Sand Levelling Tool **B**
- 1 x Spiky Ball **E**



SANDTRAY

1. Carefully remove the Sand Tray from its box.
2. Using the four screws provided, attach the two handles to the tray using the holes in opposing sides of the tray.
3. Position the Sand Tray on its four feet. Make sure that the corners of the sand tub safely rest in the grooves of the wooden feet.
4. Clean the glass pane in the sand tray with a window cleaning product.
5. Encourage the user to select and place a card of their choice underneath the pane.
6. Empty the bag of sand included into the tray. The user can write and paint on the glossy colourful background. To be able to do this they have to fill the pen with fine sand. This is easiest when the sand pen is placed upright on the ground and filled with sand using a funnel and a small shovel. The children can watch how the clear pen slowly gets filled. Once it is full it can be moved a little above the glass pane. The sand will slowly flow through the small hole leaving a trace of the movement. The flow of sand can be stopped with a finger. In this way children can write and draw with the fine sand.
7. Try to draw some of the patterns illustrated on the enclosed sheet.

MAGNETIC BUGS

1. The bugs can be moved with a magnet that is held under the glass pane. Two or more children can race them. It's fun to watch too!
2. The bugs leave traces in the sand. And of course the bugs cannot only move in straight lines but also in graceful curves. With a totally different movement the bugs can be made to run in zig-zags. Small wooden blocks that have been placed in the tub can serve as obstacles around which the bugs have to run. The bug race is not just about speed but also about dexterity. Try to do a perfect figure of eight, slowly follow or move alongside another bug.

SPIKY OR KNOBBLY BALLS

These are wonderful for grasping and for finger exercises. They stimulate the senses and circulation.

1. Roll them to leave pretty and interesting traces and patterns. Change hands when rolling the ball for motion, co-ordination and concentration exercises. Two or more children can grasp the sand tub at the corners and lift it. By balancing the tub the ball will leave traces as it moves. This game requires concentration, agility and co-operation.

SAFETY GUIDELINES

- Always supervise the use of this product.
- When using the Sand Playset make sure that the sand tub rests safely in the grooves of the feet.
- The glass pane is made from toughened glass which means that although damage by incorrect use can cause cracks, the glass will not splinter. **Even though the glass is toughened it is essential that care is taken when using the sand tub.** After a while the surface of the glass may become opaque due to fine scratches caused by the sand grains. However, this has no impact on the use of the tub nor does it reduce the pleasure of play.
- During drawing in the sand tub some sand is likely to be spilled. Put a large sheet under the tub to collect this sand.

=====

Marielle Seitz - Playing around with shapes in the sand tub

As children discover the sand tray they seem to be magically attracted to the fine sand. They draw patterns in the sand with their hands or with sand toys. Our experience shows that children carry out this activity with concentration, devotion, happiness, joy in experimenting and freedom.

Sand has a curing characteristic. The curing properties of sand lie in the changing mental images, the labour of the hands and the pleasant sensual stimulation.

In a sand pit the child kneels or sits in the sand but this is not the case with the sand tray. Here the child stands in front of the tray. There is a frame, a limit which gives the child security. The child can walk around the tub or work from just one place when playing in the sand tray. He can use the frame in landscape or portrait format. Colourful card, glittering paper or paintings can be placed under the glass pane to form a background. There is a tool to level the sand before a new round of play.

It is motivating for the children and encourages experimentation. In addition to these playful exercises, it is also possible to carry out directed exercises in the drawing of shapes. The teacher can give offer stimulation and set small tasks in support of this. Depending on the age of the child and on their level of development shapes can be drawn into the sand. Incidentally, the children show us in their voluntary drawings which shapes they have already discovered and how they express themselves in their language of images. (Read more about this in Rudolf Seitz: "Kinder kritzeln, zeichnen, malen", "Kunst in der Kniebeuge", "Was hast du denn da gemalt?", all published by Don-Bosco-Verlag). This "basic pictorial language" is universal, all children of the world draw in this way. From the scribble stage the first concrete forms develop: (made from the pair of basic shapes) basic circle and basic cross. These then develop into the triangle, square, rectangle, star, spiral.....

Every now and again the sand should be passed through a fine sieve so as to remove dirt. Because of the properties of the fine sand the glass pane will become opaque with time which does not have any impact on its function. In the course of time the amount of sand diminishes. Replace it with fine sand bought in a DIY store. Do not be overly generous! The sand should only form a thin layer so that the traces will be evident.

Some exercise examples for the sand tub

A straight line changes into zigzags or waves * Straight lines can be made in different ways *
Crosses and stars * Practising various angles



CAIXA DE AREIA MÁGICA 16228

CONTEÚDO

A sua Caixa de Areia Mágica é entregue em duas embalagens:

- 1 x caixa contendo o tabuleiro de areia
- 1 x caixa contendo um conjunto de ferramentas

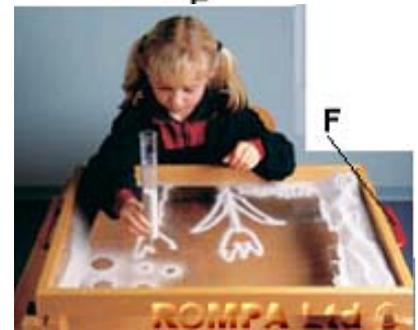
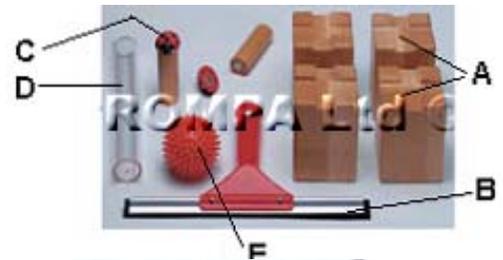
A caixa que contém o tabuleiro de areia inclui:

- 1 x tabuleiro de areia
- 3 x ferramentas de madeira

- 1 x saco de areia
- 2 x pegas (F)
- 4 x parafusos

A caixa que contém as ferramentas inclui:

- 4 x Patas (A)
- 1 x caneta de areia (D)
- 2 x insectos (C)
- 2 x pólos magnéticos para os insectos (C)
- 1 x ferramenta para nivelar a areia (B)
- 1 x Bola espinhosa (E)



TABULEIRO DE AREIA

1. Remova o tabuleiro de areia da caixa cuidadosamente.
2. Utilize os quatro parafusos fornecidos para prender as pegas ao tabuleiro através dos buracos do lado contrário do tabuleiro.
3. Posicione o tabuleiro de areia nas quatro patas. Verifique se os cantos do tubo de areia estão colocados nas ranhuras das patas de madeira.
4. Limpe o vidro do tabuleiro de areia com um produto de limpeza de vidros.
5. Encoraje o utilizador a seleccionar e utilizar um cartão à sua escolha por baixo do painel.
6. Esvazie o saco de areia no tabuleiro. O utilizador pode escrever e pintar no fundo brilhante. Para poder fazer isso têm de encher a caneta de areia. É mais fácil de encher a caneta quando está colocada na vertical e utiliza um funil e uma pequena pá. A criança pode observar como a caneta enche lentamente. Uma vez cheia pode ser movimentada um pouco acima do vidro. A areia vai fluir lentamente através do pequeno buraco o rasto do movimento. O fluxo de areia pode ser parado com um dedo. Desta forma, a criança pode escrever e desenhar com a areia.
7. Tente desenhar algumas das ilustrações fornecidas.

INSECTOS MAGNÉTICOS

1. Os insectos podem ser movimentados com um imane colocado por baixo do vidro. Duas ou mais crianças podem fazer corridas com eles. Também é divertido de assistir!
2. Os insectos deixam rastos na areia. E como é óbvio, os insectos não se movimentam apenas em linha recta, mas também em curvas. Com um movimento totalmente diferente, pode fazer com que os insectos corram em zig-zag. Podem ser colocados pequenos blocos de madeira para servir de obstáculos que os insectos terão de contornar. A corrida

de insectos não é só velocidade, mas também destreza. Tente desenhar um 8 perfeito, tente acompanhar com o insecto.

BOLAS ESPINHOSAS

Estas bolas são maravilhosas para apertar e para exercitar os dedos. Estimulam os sentidos e a circulação.

1. Role as bolas para deixar interessantes e bonitos rastros e formas. Troque de mão quando estiver a movimentar a bola, para exercitar a coordenação e a concentração. Duas ou mais crianças podem agarrar o tabuleiro de areia pelos cantos e levanta-lo. Ao balançar-lo, as bolas vão deixar rastros à medida que se movem. Este jogo requer concentração, agilidade e cooperação.

SEGURANÇA

- Supervisione sempre a utilização deste produto.
- Quando utilizar a caixa de areia mágica verifique sempre se está devidamente colocada nas saliências das patas de madeira.
- O tabuleiro é feito em vidro resistente e embora possa sofrer danos provenientes de utilização incorrecta e rachar, nunca irá fazer estilhaços. **Apesar de o vidro ser resistente, é essencial tomar cuidados quando estiver a utiliza-lo.** Após algum tempo, a superfície do vidro pode ficar opaca devido aos riscos finos provocados pelos grãos de areia. Contudo, isto não tem qualquer impacto na utilização do produto e não reduz o prazer do jogo. Enquanto desenha com a areia é possível que alguma desta areia caia para o chão. Coloque uma cobertura no chão para apanhar mais facilmente a areia que vai perdendo.

=====

Marielle Seitz – Brincar com formas na areia.

À medida que as crianças descobrem o tabuleiro de areia, são magicamente atraídas pela areia fina. Eles desenham formas na areia com as mãos ou com os brinquedos de areia. A nossa experiência mostra que as crianças podem levar a cabo estas actividades com concentração, devoção, felicidade, alegria na experimentação e liberdade.

A areia possui uma característica de cura. As propriedades de cura da areia prendem-se com as diferentes imagens mentais, o trabalho manual e a agradável estimulação sensorial.

Numa caixa de areia, a criança ajoelha-se ou senta-se na areia, mas este não é o caso com um tabuleiro de areia. Aqui, a criança senta-se à frente do tabuleiro. Há uma moldura, um limite que dá à criança segurança. a criança pode andar à volta da caixa ou trabalhar apenas a partir de um lado quando brinca no tabuleiro de areia. Pode usar a moldura em formato de paisagem ou retrato. Cartas coloridas, papel brilhante ou pinturas podem ser colocados por baixo do vidro para servir de tela de fundo. Existe uma ferramenta para nivelar a areia antes de brincar outra vez.

É motivante para a criança e encoraja a experiência. Em adição a estes brinquedos de exercícios, também é possível executar exercícios de desenho e criação de formas. a professora pode direccionar o exercício para a estimulação e propor pequenas tarefas complementares. Dependendo da idade da criança e do seu nível de desenvolvimento, as formas podem ser desenhadas na areia. Incidentalmente, a criança mostra-nos os seus desenhos voluntários com formas que eles já descobrirão e como eles se expressam na sua linguagem de imagens. (leia mais sobre isto em Rudolf Seitz: “Kinder Kritzeln, zeichnen, malen”, “Kunst in der Kniebeuge”, “Was hast du denn da gemalt?”, todos publicados por Don-Bosco-Verlag). Esta linguagem pictorial básica é universal, todas as crianças do mundo desenham desta forma. Desde os primeiros rabiscos às primeiras formas concretas: (feitas a partir do par das formas básicas) círculos e cruces básicos. Estes desenvolvem-se para triângulos, quadrados, rectângulos, estrelas, espirais...

De vez em quando, a areia deve ser passada por um crivo fino para remover as sujidades. Devido às propriedades da areia fina, o vidro vai começar a ficar opaco com o passar do tempo, mas isto não tem qualquer impacto na sua funcionalidade. Com o passar do tempo, a quantidade de areia diminui. Substitua-a com areia fina que pode ser adquirida numa loja de bricolage. Não coloque areia em demasia! A areia deve apenas formar uma camada fina para que os traços sejam evidentes.

Alguns exemplos de exercícios para a caixa de areia

Uma linha recta que passa para zig-zag ou ondas. As linhas rectas podem ser feitas de diferentes formas. Cruzes e estrelas. Pratica vários ângulos.